(a) осуществлять соответствующий план действий с целью завершения проектов, которые относятся к двум сквозным темам: «Борьба с нищетой, особенно с ее крайними прояв

справедливости, свободы и мира; поэтому на все народы возлагается в этом отношении священная обязанность, которую следует выполнять в духе взаимного сотрудничества»,

dt0tftsdzqdt0w ht0tjj о статье 1 Устава, в которой указывается, что ЮНЕСКО ради достижения своих целей q

интеллектуальных лингвистических систем, которые осуществляют поиск многоязычной информации, резюмирование/реферирование и распознавание речи, полностью соблюдая право авторов на перевод.

5. ЮНЕСКО совместно с другими международными организациями следует создать совместную онлайновую обсерваторию для наблюдения за сегодняшней политикой, правилами, техническими рекомендациями и передовым опытом в области многоязычия и многоязычных ресурсов и прикладных разработок, включая новшества, касающиеся компьютерных технологий применительно к языкам.

ʈ ʊʃŋ ʰ ɑɪɛʝ ʤɑʃʝ ʜɪʃŋ ɪʃɛʝʃʊ ʢ ʃŋʝ ɪʃ ʷʤʒ ɑʃ ʃŋʤɛʝ ɣ ʋʊʤʒ

6. Государствам-членам и международным организациям следует признать и оказывать поддержку всеобщему доступу к Интернету в качестве одного из средств содействия осуществлению прав человека, указанных в статьях 19 и 27 Всеобщей декларации прав человека.

7. Государствам-членам и международным организациям следует содействовать доступу к Интернету как к общественной информационной службе путем принятия соответствующей политики в целях активизации процесса расширения прав граждан и гражданского общества, а также путем содействия осуществлению должным образом такой политики и её поддержки в развивающихся странах с должным учетом потребностей сельских общин.

8. В частности, государствам-членам и международным организациям следует создать на местном национальном, региональном и международном уровнях механизмы, содействующие всеобщему доступу к

b À j8/TT2 1 T1 Tc [<1 Tf 3.473325e025e025ffc [<0<0026a>7.9<02d0.57330268026026b0265025f00<070275025f>9

мере, в какой они применяются к использованию такой информации.

Генеральная конференция рекомендует государствам-членам довести эту Рекомендацию до сведения органов или служб, ответственных за государственную и частную деятельность, связанную с политикой, стратегиями и инфраструктурами в области ИКТ, включая использование многоязычия в Интернете, развитие сетей и служб, расширение информации, являющейся общественным достоянием, а также вопросы прав интеллектуальной собственности.

Генеральная конференция рекомендует государствам-членам представлять ей доклады о своей деятельности по осуществлению этой Рекомендации в сроки и в форме, которые она установит.

Вышеизложенное является аутентичным текстом Рекомендации, в надлежащем порядке принятой Генеральной конференцией Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры на ее 32-й сессии, состоявшейся в Париже, которая была объявлена закрытой … 2003 г.

В УДОСТОВЕРЕНИЕ ЧЕГО мы поставили наши подписи … 2003 г.

_____ _____

Председатель Генеральной конференции Генеральный директор

Добавление

Определения

Для целей настоящей Рекомендации:

(a) **Магистральные сети** – сети с высокой пропускной способностью, устанавливающие связи между другими сетями с более низкой пропускной способностью.

(b) **Ограничения и исключения из авторско-правовой охраны** – положения в области авторского права и смежных прав, ограничивающие право авторов или других правообладателей на использование их произведения и предмета смежных прав. Основными формами таких ограничений и исключений являются обязательные лицензии и статутарные лицензии и добросовестное использование.

(c) **Киберпространство** – виртуальный мир цифровой или электронной коммуникаций, связанной с глобальной информационной инфраструктурой.

(d) **«Доменное имя»** – это имя, которое дается адресату в Интернете и содействует доступу пользователей к Интернет-ресурсам (например, «unesco.org» в http://www.unesco.org).

(e) **Интеллектуальные лингвистические системы** сочетают способность современных компьютеров быстро производить вычисления и осуществлять поиск и обр

(j) **Мобильность программного обеспечения** – возможность его